DE-24932 Flensburg

# Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)** 

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 7 J x 17 H2

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)** 

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

special wheels for passenger cars 7 J x 17 H2

Genehmigungsnummer: 51551\*08

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:

Holder of the approval:

Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

DE-67098 Bad Dürkheim

2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:

If applicable, name and address of representative:

**Entfällt** 

Not applicable

3. Typbezeichnung:

Type:

**FRE 707** 

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: 51551\*08

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgengröße Size of the wheel

Typ und die Ausführung Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen Approval identification

Einpresstiefe Inset/outset

Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
 Position of the identification markings:
 An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
 On the inside/outside of the wheel

6. Zuständiger Technischer Dienst:

Responsible Technical Service:

Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51105 Köln

- 7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: **15.06.2021**
- 8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Number of test report issued by that Technical Service: 55047417 (9. Ausfertigung)



DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: 51551\*08

Approval number:

### 9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt "Sonderräder für Pkw" darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object "special wheels for passenger cars" is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht Annex/es of the test report

20 3, 4, 14, 15 5, 9, 10 8, 16 6, 7, 17 2. Ausfertigung5. Ausfertigung

6. Ausfertigung7. Ausfertigung

8. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

#### 10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt. The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
 Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
 Siehe Prüfbericht
 See test report



DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: 51551\*08

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erweitert** Approval is **extended** 

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable): **Aktualisierung des Verwendungsbereiches Update of the range of application** 

14. Ort: **DE-24932 Flensburg** 

Place:

15. Datum: **18.06.2021** 

Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:

Marten Matzen

Anlagen: Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

**According to index** 

#### Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 1 von 14

Auftraggeber Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Gustav-Kirchhoff-Straße 10 D-67098 Bad Dürkheim QM-Nr.: 49 02 0131806

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell Freeze
Typ FRE 707
Radgröße 7Jx17 H2

Zentrierart Mittenzentrierung

| Aus-<br>führung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpress-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|-----------------|---------------------------------|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| B5              | FRE 707 B5 / Z34 Ø70,0-63,4     | 5/108/63,4  | 45                         | 735                  | 2200                 |

# Kennzeichnungen

KBA-Nummer 51551

Herstellerzeichen ALUTEC Germany

Radtyp und Ausführung FRE 707
Radgröße 7Jx17 H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

#### **Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der                    | Bund      | Anzugsmoment | Schaftlänge | Artikel-Nr.     |
|-----|----------------------------|-----------|--------------|-------------|-----------------|
|     | Befestigungsmittel         |           | (Nm)         | (mm)        |                 |
| S01 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 110          | -           | Multipack: 105  |
| S02 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 120          | -           | Multipack: 105  |
| S03 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 125          | -           | Multipack: 105  |
| S04 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 130          | -           | Multipack: 105  |
| S05 | Mutter M14x1,5             | Kegel 60° | 140          | -           | Multipack: 105A |
| S06 | Serienschraube M14x1,5     | Kegel 60° | 140          | 31,5        | Multipack: 75B  |
| S07 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 135          | -           | Multipack: 105  |
| S08 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 140          | -           | Multipack: 105  |
| S09 | Serienbundmutter M12x1,5   | Kegel 60° | 135          | -           | Multipack: 75B  |
|     | für Alu-Räder              |           |              |             |                 |
| S10 | Mutter M14x1,5             | Kegel 60° | 135          | -           | Multipack: 105A |
| S11 | Mutter M14x1,5 (Classe 10) | Kegel 60° | 170          | -           | Multipack: 105B |
| S12 | Mutter M14x1,5 (Classe 10) | Kegel 60° | 204          | -           | Multipack: 105B |

### Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

#### Verwendungsbereich

Hersteller Ford, Jaguar, Land Rover, Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

# Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH TÜV Rhein Hersteller

Seite 2 von 14

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise |  |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|--|
| Ford C-MAX  | 66-107     | 205/50R17 |   | A12 A14 A19              |  |
| DM2   | 66-107     | 215/45R17 |   | B02 V17 S04              |  |
| e13*2001/116*0109*.                               | 66-107     | 225/45R17 |   |                          |  |
| Ford C-Max  | 63-134     | 205/50R17 | A91 R37                                 | A14 A19 A58              |  |
| (Compact)   | 63-134     | 215/45R17 | A33 R37 T87 T91                         | B02 KoS V17              |  |
| DXA   | 63-134     | 215/50R17 | A12                                     | S07                      |  |
| e13*2007/46*1103*<br>- incl. Facelift 2015        | 63-134     | 225/45R17 | A12                                     |                          |  |
| Ford Focus (II)                                   | 166        | 205/50R17 | M+S                                     | A12 A14 A19              |  |
| DA3, DB3  | 166        | 215/45R17 | M+S                                     | B02 Car Flh              |  |
| e13*2001/116*                                     | 166        | 225/45R17 | M+S                                     | Sth V17 S04              |  |
| 0144,0157*  | 59-107     | 205/50R17 | •                                       |                          |  |
|   | 59-107     | 215/45R17 | T87                                     |                          |  |
|   | 59-107     | 225/45R17 |   |                          |  |
| Ford Focus (III)                                  | 63-134     | 205/50R17 | A33                                     | A14 A19 A58              |  |
| DYB   | 63-134     | 215/45R17 | A33 T87 T91                             | Car Flh Lim              |  |
| e13*2007/46*1138*                                 | 63-134     | 215/50R17 | A12                                     | V17 S04                  |  |
| - incl. Facelift 2014                             | 63-134     | 225/45R17 | A91                                     |                          |  |
| Ford Focus (IV)                                   | 63-134     | 205/50R17 | A94                                     | A14 A19 A58              |  |
| DEH   | 63-134     | 205/55R17 | A94                                     | F23 Flh KOV              |  |
| e13*2007/46*1911*                                 | 63-134     | 215/50R17 | A12                                     | NoP S09                  |  |
|   | 63-134     | 225/50R17 | A01 A12 K2b                             |                          |  |
| Ford Focus (IV)                                   | 110-134    | 205/50R17 | A94                                     | A14 A19 A58              |  |
| DEH   | 110-134    | 205/55R17 | A94                                     | F24 Flh KOV              |  |
| e13*2007/46*1911*                                 | 110-134    | 215/50R17 | A12                                     | NoP S09                  |  |
|   | 110-134    | 225/50R17 | A01 A12 K2b                             |                          |  |
| Ford Focus Active (IV)                            | 63-134     | 215/55R17 | A94                                     | A14 A19 A58              |  |
| DEH   | 63-134     | 225/50R17 | A12                                     | F24 Flh KMV              |  |
| e13*2007/46*                                      | 63-134     | 225/55R17 | A12                                     | NoP V17 S09              |  |
| 1911*03   | 63-134     | 235/50R17 | A12                                     |                          |  |
| Ford Focus Cabrio (II)                            | 74-107     | 205/50R17 | 7112                                    | A12 A14 A19              |  |
| DB3   | 74-107     | 215/45R17 | T87 T88 T91                             | B02 Cbo V17              |  |
| e13*2001/116*0157*.                               | 74-107     | 225/45R17 | 107 100 101                             | S04                      |  |
| Ford Focus RS (II)                                | 224        | 205/50R17 | A91 M+S R09                             | A14 A19 A58              |  |
| DA3, DA3-RS                                       | 224, 257   | 215/50R17 | A12 M+S                                 | B02 Flh S04              |  |
| e13*2001/116*0144*.                               | 224, 257   | 225/45R17 | A91 M+S                                 |                          |  |
| e13*2001/116*1010*.                               |            |           | , 10 1 M 1 0                            |                          |  |
| Ford Focus ST (III)                               | 136, 184   | 215/50R17 | A12                                     | A14 A19 A58              |  |
| DYB   | 136, 184   | 225/45R17 | A33                                     | Car Flh S04              |  |
| e13*2007/46*1138*                                 | , -        |           |   |                          |  |
| - incl. Facelift 2015                             |            | <u> </u>  |   |                          |  |
| Ford Focus ST (IV)                                | 140, 206   | 215/50R17 | M+S                                     | A12 A14 A19              |  |
| DEH   |            |           |   | A58 Car Flh              |  |
| e13*2007/46*                                      |            |           |   | S09                      |  |
| 1911*05   |            |           |   |                          |  |
| Ford Focus Turnier                                | 63-134     | 205/50R17 | A94                                     | A14 A19 A58              |  |
| (IV)  | 63-134     | 205/55R17 | A94                                     | Car F24 KOV              |  |
| DEH   | 63-134     | 215/50R17 | A12                                     | NoP S09                  |  |
| e13*2007/46*1911*                                 | 63-134     | 225/50R17 | A01 A12 K2b                             |                          |  |

# Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

|                               |                  | _                      |                             | Seite 3 von 14             |  |
|-------------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|----------------------------|--|
| Handelsbezeichnung            | kW-Bereich       | Reifen                 | Reifenbezogene Auflagen und | Auflagen und               |  |
| Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   |                  |                        | Hinweise                    | Hinweise                   |  |
| Ford Focus Turnier            | 63-134           | 215/55R17              | A94                         | A14 A19 A58                |  |
| Active (IV)                   | 63-134           | 225/50R17              | A12                         | Car F24 KMV                |  |
| DEH                           | 63-134           | 225/55R17              | A12                         | NoP V17 S09                |  |
| e13*2007/46*<br>1911*03       | 63-134           | 235/50R17              | A12                         |                            |  |
| Ford Galaxy (II)              | 74-149           | 215/55R17              | T94 T98                     | A12 A14 A19                |  |
| WA6                           | 74-149           | 225/50R17              | T94 T98                     | A58 B02 S11                |  |
| e13*2001/116*<br>0185*00-23   | 74-149           | 235/50R17              |                             |                            |  |
| Ford Grand C-Max              | 70-134           | 205/50R17              | A91 R37 T93                 | A14 A19 A58                |  |
| DXA                           | 70-134           | 215/50R17              | A01 A12 G40 T95             | B02 KmS V17                |  |
| e13*2007/46*1103*             | 70-134           | 215/50R17              | A12 R69 T95                 | S07                        |  |
| - incl. Facelift 2015         | 70-134           | 225/45R17              | A12 T94                     |                            |  |
| Ford Kuga (I)                 | 100-147          | 215/60R17              | A13 R37                     | A14 A19 A57                |  |
| DM2                           | 100-147          | 225/55R17              | A13 R37                     | B02 S04                    |  |
| e13*2001/116*                 | 100-147          | 235/55R17              | A13                         |                            |  |
| 0109*19-31                    | 100-147          | 245/50R17              | A12                         |                            |  |
|                               | 100-147          | 245/55R17              | A12                         |                            |  |
| Ford Kuga (II)                | 85-134           | 215/60R17              | A13 R37                     | A14 A19 A57                |  |
| DM2                           | 85-134           | 225/55R17              | A13 R37                     | B03 S09                    |  |
| e13*2001/116*                 | 85-134           | 225/60R17              | A33 R37                     |                            |  |
| 0109*31                       | 85-134           | 235/50R17              | A13                         |                            |  |
| - ab Modell 2013              | 85-134           | 235/55R17              | A13                         |                            |  |
| - incl. Facelift 2016         | 85-134           | 245/50R17              | A12                         |                            |  |
|                               | 85-134           | 245/55R17              | A12                         |                            |  |
| Ford Kuga (III)               | 88-140           | 225/65R17              | A91                         | A14 A19 A57                |  |
| DFK                           | 88-140           | 235/60R17              | A91                         | NoP S09                    |  |
| e13*2007/46*2188*             | 88-140           | 235/65R17              | A12                         |                            |  |
| 010 20017 10 2100 11          | 88-140           | 255/55R17              | A12                         |                            |  |
|                               | 88-140           | 255/60R17              | A12                         |                            |  |
| Ford Kuga (III) Plug-in       | 112              | 225/65R17              | A91                         | A14 A19 A58                |  |
| Hybrid                        | 112              | 235/60R17              | A91                         | S09                        |  |
| DFK                           | 112              | 235/65R17              | A12                         |                            |  |
| e13*2007/46*2188*             | 112              | 255/55R17              | A12                         |                            |  |
| 010 20017 10 2100             | 112              | 255/60R17              | A12                         |                            |  |
| Ford Mandaa (III)             | 166              | <del></del>            | M+S                         | A12 A14 A10                |  |
| Ford Mondeo (III)<br>B4Y, B5Y | 166              | 205/50R17<br>225/45R17 | A01 K2b M+S                 | A12 A14 A19<br>A58 B02 B03 |  |
| e1*98/14*                     | 66-150           |                        | T89 T93                     | Flh Sth V17                |  |
| 0154,0155*                    | <b>-</b>         | 205/50R17              | T87 T88 T91                 | S01                        |  |
| 010 <del>1</del> ,0100        | 66-150<br>66-150 | 215/45R17<br>225/45R17 | A01 K2b                     |                            |  |
|                               |                  | 235/45R17<br>235/45R17 | A01 K1a K2b R70             |                            |  |
| Ford Marietee /N/             | 66-150           |                        |                             | A 4 4 A 4 A A 5 A 5 A      |  |
| Ford Mondeo (IV)              | 74-176           | 215/45R17              | A13 T87 T91 X98             | A14 A19 A58                |  |
| BA7<br>e13*2001/116*          | 74-176           | 215/45R17              | A01 A13 G98 T87 T91         | B02 Flh Lim                |  |
|                               | 74-176           | 215/50R17              | A01 A12 G40                 | V17 S08                    |  |
| 0249*00-25                    | 74-176           | 215/50R17              | A12 R69                     |                            |  |
| - incl. Facelift 2010         | 74-176           |                        |                             |                            |  |
|                               |                  |                        | A01 A33 G98 T91 T94         |                            |  |
|                               | 74-92            | 205/50R17              | A33 R37 T89 T93 X98         |                            |  |
|                               | 74-92            | 205/50R17              | A01 A33 G98 R37 T89 T93     |                            |  |

# Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

|   |            |           |   | Seite 4 von 14           |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise |
| Ford Mondeo (V)                                   | 85-177     | 215/50R17 |   | A12 A14 A19              |
| BA7   | 85-177     | 215/55R17 |   | A57 Flh Lim              |
| e13*2001/116*                                     | 85-177     | 225/50R17 |   | V00 V17 S09              |
| 0249*26   | 85-177     | 235/50R17 |   |                          |
| - ab MJ 2015 (MK5)                                |            |           |   |                          |
| Ford Mondeo Hybrid                                | 103        | 215/50R17 |   | A12 A14 A19              |
| (V)   | 103        | 215/55R17 |   | A58 Car Lim              |
| BA7-HEV   | 103        | 225/50R17 |   | V17 S09                  |
| e13*2007/46*1485*                                 | 103        | 235/50R17 |   |                          |
| Ford Mondeo Turnier                               | 166        | 205/50R17 | M+S T89 T93                             | A12 A14 A19              |
| (III)   | 166        | 225/45R17 | M+S T90 T91                             | A58 B02 B03              |
| BWY   | 66-150     | 205/50R17 | T89 T93                                 | Car V17 S01              |
| e1*98/14*0156*                                    | 66-150     | 215/45R17 | T87 T88 T91                             |                          |
|   | 66-150     | 225/45R17 | T90 T91                                 |                          |
|   | 66-150     | 235/45R17 | A01 K1a R70                             |                          |
| Ford Mondeo Turnier                               | 74-176     | 215/45R17 | A13 T91 X98                             | A14 A19 A58              |
| (IV)  | 74-176     | 215/45R17 | A01 A13 G98 T91                         | B02 Car V17              |
| BA7   | 74-176     | 215/50R17 | A01 A12 G40                             | S08                      |
| e13*2001/116*                                     | 74-176     | 215/50R17 | A12 R69                                 |                          |
| 0249*00-25  | 74-176     | 225/45R17 | A33 T91 T94 X98                         |                          |
| - incl. Facelift 2010                             | 17-110     |           | A01 A33 G98 T91 T94                     |                          |
|   | 74-92      | 205/50R17 | A33 R37 T89 T93 X98                     |                          |
|   | 74-92      | 205/50R17 | A01 A33 G98 R37 T89 T93                 |                          |
| Ford Mondeo Turnier                               | 85-177     | 215/50R17 |   | A12 A14 A19              |
| (V)   | 85-177     | 215/55R17 |   | A57 Car V00              |
| BA7   | 85-177     | 225/50R17 |   | V17 S09                  |
| e13*2001/116*<br>0249*26<br>- ab MJ 2015 (MK5)    | 85-177     | 235/50R17 |   |                          |
| Ford Puma   | 70-114     | 205/55R17 | A91 R37                                 | A14 A19 A58              |
| J2K   | 70-114     | 205/60R17 | A12 R37                                 | NoE NoP V17              |
| e9*2007/46*3165*                                  | 70-114     | 215/55R17 | A94                                     | S09                      |
|   | 70-114     | 225/50R17 | A01 A12 K1b                             |                          |
|   | 70-114     | 225/55R17 | A01 A12 K1b                             |                          |
|   | 70-114     | 235/50R17 | A01 A12 K1b                             |                          |
|   | 70-114     | 245/50R17 | A01 A12 K1a K1b K2b                     |                          |
| Ford Puma ST                                      | 147        | 215/55R17 | A94                                     | A14 A19 A58              |
| J2K   | 147        | 225/50R17 | A01 A12 K1b                             | NoE NoP V17              |
| e9*2007/46*3165*                                  | 147        | 225/55R17 | A01 A12 K1b                             | S09                      |
|   | 147        | 235/50R17 | A01 A12 K1b                             |                          |
|   | 147        | 245/50R17 | A01 A12 K1a K1b K2b                     |                          |
| Ford S-Max (I)                                    | 74-176     | 215/55R17 | T94 T98                                 | A12 A14 A19              |
| WA6   | 74-176     | 225/50R17 | T94 T98                                 | A58 B02 S11              |
| e13*2001/116*<br>0185*00-23                       | 74-176     | 235/50R17 |   |                          |

# Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

|  |            |           | \$                                      | Seite 5 von 14           |
|--|------------|-----------|---|--------------------------|
| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise |
| Ford Tourneo Connect   | 55-85      | 205/50R17 | K2b T93                                 | A01 A12 A14              |
| PH2, PJ2<br>e1*2001/116*<br>0206*,<br>0207*00-15   | 55-85      | 225/45R17 | K2b T90 T91 T93 T94                     | A19 B02 S02              |
| Ford Transit Connect   | 55-85      | 205/50R17 | K2b T93                                 | A01 A12 A14              |
| PT2, PU2<br>L071; L072;<br>e1*2007/46*0271*;<br>e1*2007/46*<br>0272*00-03  | 55-85      | 225/45R17 | K2b T90 T91 T93 T94                     | A19 B02 S02              |
| Ford Transit/Tourneo   | 55-125     | 205/55R17 | T95                                     | A12 A14 A19              |
| Connect  | 55-125     | 215/50R17 | T95                                     | A58 V17 S07              |
| PJ2, PU2<br>e1*2001/116*<br>0207*16-25;<br>e1*2007/46*<br>0272*04-13,<br>- Modell 2014 bis 2017<br>- mit Radmuttern<br>M12x1,5 | 55-125     | 225/50R17 | T94 T98                                 |                          |
| Ford Transit/Tourneo   | 55-88      | 205/55R17 | T95                                     | A12 A14 A19              |
| Connect  | 55-88      | 215/50R17 | T95                                     | A58 V17 S12              |
| PJ2, PU2<br>e1*2001/116*0207*26;<br>e1*2007/46*0272*14<br>ab Modelljahr 2018<br>- mit Radmuttern<br>M14x1,5                    | 55-88      | 225/50R17 | T94 T98                                 |                          |
| Jaguar S-Type  | 147-203    | 225/50R17 | K42 K45 K56                             | A01 A12 A14              |
| CCX  | 147-203    | 235/50R17 | K42 K45 K56                             | A19 B02 B03              |
| e11*98/14*0115*  | 147-203    | 245/45R17 | K1a K42 K45 K56 R70                     | S03                      |
| Jaguar XE  | 120-132    | 205/55R17 | A10 R09 T91 T95                         | A14 A19 A58              |
| JA   | 120-132    | 215/50R17 | A32 R37 T91 T95                         | Lim P35 S03              |
| e11*2007/46*2150*,   | 120-184    | 225/50R17 | A91                                     |                          |
| e5*2007/46*1049*   | 120-184    | 235/50R17 | A01 A12 K1a                             |                          |
| Jaguar X-Type  | 96-170     | 205/50R17 | K1a K2b K41 K45 K46 K56 R37             | A01 A12 A14              |
| CF1  | 96-170     | 215/45R17 | K41 K46 K56 R37 T87 T88                 | A19 B02 Lim              |
| e11*98/14*0176*  | 96-170     | 225/45R17 | K1a K2b K41 K45 K46 K56                 | V17 S01                  |
| Land Rover Discovery   | 110-177    | 225/65R17 | A98                                     | A14 A19 A57              |
| Sport  | 110-177    | 225/70R17 | A12 142                                 | S10                      |
| LC   | 110-177    | 235/65R17 | A12                                     | _                        |
| e11*2007/46*1659*  | 110-177    | 255/60R17 | A12                                     |                          |
| Land Rover   | 110-118    | 225/65R17 | A44                                     | A14 A19 B03              |
| Freelander 2   | 110-118    | 235/65R17 | A44                                     | Z16 S05                  |
| LF<br>e11*2001/116*0300*.  | 110-118    | 255/60R17 | A01 A12 K1a K2b                         |                          |

# Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

|   |                  |                        |   | Seite 6 von 14           |
|---|------------------|------------------------|---|--------------------------|
| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich       | Reifen                 | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise |
| Land Rover Range-   | 110-177          | 225/65R17              | A63                                     | A14 A19 A57              |
| Rover Evoque  | 110-177          | 235/60R17              | A12                                     | Cbo Cpe Y85              |
| LV, LV-A<br>e11*2007/46*0223*;<br>e3*2007/46*0221*  | 110-177          | 235/65R17              | A12                                     | S05                      |
| Land Rover Range-   | 110-147          | 225/65R17              | A31                                     | A14 A19 A57              |
| Rover Evoque  | 110-147          | 235/65R17              | A98                                     | NoP Z17 S10              |
| LZ<br>e5*2007/46*0076*  | 110-147          | 245/65R17              | A12                                     |                          |
| Volvo C30   | 73-169           | 205/50R17              |   | A12 A14 A19              |
| M, M-2D   | 73-169           | 215/45R17              |   | A58 B02 Com              |
| e4*2001/116*0076*,<br>e1*2001/116*0427*   | 73-169           | 225/45R17              |   | V17 S01                  |
| Volvo C70   | 100-169          | 215/50R17              | A33                                     | A14 A19 B02              |
| M<br>e4*2001/116*0076<br>*08  | 100-169          | 225/45R17              | A13                                     | Cbo S01                  |
| Volvo S40, V50  | 73-169           | 205/50R17              | K42 K46                                 | A01 A12 A14              |
| M   | 73-169           | 215/45R17              | K46 T87 T88                             | A19 B02 Car              |
| e4*2001/116*0076*   | 73-169           | 225/45R17              | K42 K46                                 | Lim V00 V17<br>S01       |
| Volvo S60, V60  | 84-180           | 205/50R17              | A33 R37 R59                             | A14 A19 A57              |
| F, F-N2D  | 84-180           | 205/55R17              | A33 R37 R59                             | Car Lim Npf              |
| e9*2007/46*0023*;   | 84-242           | 215/50R17              | A90 T91 T95                             | V00 V17 S06              |
| e13*2007/46*1157*   | 84-242           | 225/45R17              | A33 T90 T91 T94                         |                          |
| Volvo S60CC, V60CC  | 110-187          | 215/60R17              |   | A12 A14 A19              |
| F   | 110-187          | 225/55R17              |   | A57 Car KMV              |
| e9*2007/46*0023*  | 110-187          | 235/50R17              |   | Lim S06                  |
| - Cross Country   | 110-187          | 235/55R17              |   |                          |
|   | 110-187          | 245/50R17              |   |                          |
| Volvo S80   | 80-180           | 205/55R17              | A33 R37 T91                             | A14 A19 S06              |
| A, A-2D   | 80-180           | 215/50R17              | A12 R37 T91 T95                         |                          |
| e9*2001/116*0057*,<br>e1*2001/116*0504*   | 80-232           | 225/50R17              | A12                                     |                          |
| Volvo V40   | 84 - 187         | 205/50R17              | A90                                     | A14 A19 A58              |
| M, M-N2E  | 84 - 187         | 215/45R17              | A33 T87 T91                             | Flh V17 X4V              |
| e4*2001/116*<br>0076*27;  | 84 - 187         | 225/45R17              | A90                                     | S04                      |
| e13*2007/46*1337*   |                  | 1                      |   |                          |
| Volvo V40 CC  | 84-187           | 205/55R17              | A13                                     | A14 A19 A57              |
| M, M-N2E  | 84-187           | 215/50R17              | A13                                     | Flh S04                  |
| e4*2001/116*  | 84-187           | 215/55R17              | A33                                     |                          |
| 0076*29;<br>e13*2007/46*1337*   | 84-187           | 225/50R17              | A33                                     |                          |
| - Cross Country   | 00 100           | 205/55047              | 1 A 2 2 D 5 0                           | A14 A40 Car              |
| Volvo V70   | 80-180           | 205/55R17              | A33 R59                                 | A14 A19 Car              |
| B, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0065*;<br>e1*2001/116*0505*;<br>e1*2007/46*0495*;<br>e13*2007/46*1203* | 80-180<br>80-224 | 215/50R17<br>225/50R17 | A12 R37<br>A12                          | X7V S06                  |

#### Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

|   |            |           | Se                                      | eite 7 von 14            |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise |
| Volvo XC70  | 120-224    | 215/60R17 | A63                                     | A14 A19 Car              |
| B, /-2D, /-N2D, /-N2E                             | 120-224    | 225/55R17 | A12                                     | KMV S06                  |
| e9*2001/116*0065*;                                | 120-224    | 235/55R17 | A01 A12 K1a                             |                          |
| e1*2001/116*0505*;                                | 120-224    | 245/50R17 | A01 A12 K1c                             |                          |
| e1*2007/46*0495*;                                 |            |           |   |                          |
| e13*2007/46*1203*                                 |            |           |   |                          |

#### Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst- | Tragfähigkeit (%)            |      |      |  |  |
|-----------------|------------------------------|------|------|--|--|
| geschwindigkeit | Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |  |  |
|                 | V                            | W    | Υ    |  |  |
| 210 km/h        | 100%                         | 100% | 100% |  |  |
| 220 km/h        | 97%                          | 100% | 100% |  |  |
| 230 km/h        | 94%                          | 100% | 100% |  |  |
| 240 km/h        | 91%                          | 100% | 100% |  |  |
| 250 km/h        | -                            | 95%  | 100% |  |  |
| 260 km/h        | -                            | 90%  | 100% |  |  |
| 270 km/h        | -                            | 85%  | 100% |  |  |
| 280 km/h        | -                            | -    | 95%  |  |  |
| 290 km/h        | -                            | -    | 90%  |  |  |
| 300 km/h        | -                            | -    | 85%  |  |  |
|                 |                              |      |      |  |  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

#### Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 8 von 14

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

#### Spezielle Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1420 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A44** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, verwendet werden. Die Montage ist nur an allen vier Rädern zulässig.
- A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 14

- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A98** Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- **Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **Com** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Compact (3-türig).
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- G40 Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TÜV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 10 von 14

- **G98** Bei Fahrzeugen mit 235/45R18 oder 235/40R19 Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 11 von 14

- **KmS** Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- **KoS** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
- **Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- **NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").
- **NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- **Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).
- **P35** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R59** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/60R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R69** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17, 235/40R18 oder 235/35R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

### Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 12 von 14

- **S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S09** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S10** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S10 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S11** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S11 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S12** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S12 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

#### Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH Hersteller

Seite 13 von 14

Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 **T98** bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende V17 Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|                   |             | Vorderachse   | Hinterachse  |
|-------------------|-------------|---|--|
| Nr.<br>Nr.<br>Nr. | 2<br>3<br>4 | 195/40R17<br>195/45R17<br>205/40R17<br>205/45R17<br>205/50R17 | 215/35R17<br>215/40R17<br>225/35R17<br>235/40R17<br>225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 |
|                   | -           | 205/55R17   | 225/50R17  |
|                   | -           | 215/40R17   | 245/35R17  |
| Nr.               | 8           | 215/45R17   | 235/40R17, 245/40R17   |
| Nr.               | 9           | 215/50R17   | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17  |
| Nr. 1             | 0           | 215/55R17   | 235/50R17  |
| Nr. 1             | 1           | 225/45R17   | 245/40R17, 255/40R17   |
| Nr. 1             | 2           | 225/50R17   | 245/45R17, 255/45R17   |
| Nr. 1             | 3           | 225/55R17   | 245/50R17, 255/50R17   |
| Nr. 1             | 4           | 235/45R17   | 255/40R17, 265/40R17   |
| Nr. 1             | 5           | 235/50R17   | 255/45R17  |
| Nr. 1             | 6           | 235/55R17   | 255/50R17  |
| Nr. 1             | 7           | 235/60R17   | 255/55R17  |
| Nr. 1             | 8           | 245/45R17   | 265/40R17, 275/40R17   |
| Nr. 1             | 9           | 255/45R17   | 285/40R17  |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country X4V (Typ M).

X7V Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße X98 235/45R18 oder 235/40R19 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

### Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55047417 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17 H2 Typ FRE 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Ptalz TUV Rheinland Group

Seite 14 von 14

**Z16** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Z17** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 11. Juni 2021 in Lambsheim statt.

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2017.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 11. Juni 2021

13C aug

Blauth

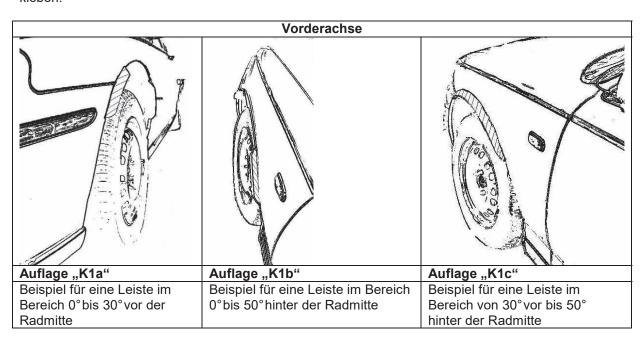
00369815.DOC

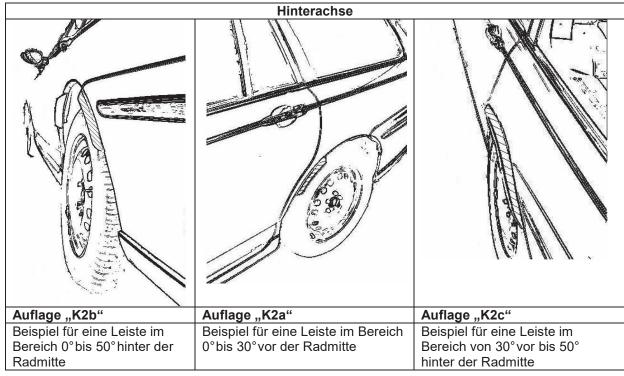
#### Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.







# Wichtige Pflegehinweise

Damit Sie lange Freude an Ihren ALUTEC Leichtmetallfelgen haben, beachten Sie bitte die folgenden Pflegehinweise. Einflüsse wie Bremsstaub, Schmutz, Feuchtigkeit, Salz und Steine lassen sich nicht vermeiden, aber ihre Auswirkung auf die Felgen lässt sich durch sorgfältige Pflege beseitigen oder minimieren.

#### Reinigungsintervalle

Bleiben Verschmutzungen längere Zeit auf der Felge haften, kann dies zu Dauerschäden führen. Deshalb empfehlen wir Reinigungsintervalle von höchstens zwei Wochen. Dabei sollten die Räder außen und innen gründlich von allen Verschmutzungen befreit werden. In der Winterzeit sollten die Felgen einmal pro Woche gereinigt werden. Kleine Lackschäden sind unbedingt sofort mit Klarlack auszubessern, um eine unterwandernde Korrosion zu vermeiden.

#### Reinigungsmittel

Warmes Wasser mit Spülmittel oder Auto-Shampoo sind die Mittel der Wahl. Sollten Sie sich für Felgenreiniger entscheiden, beachten Sie unbedingt die Herstellerangaben und die vorgegebene Einwirkzeit. Verzichten Sie auf säure-, laugen- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel, da diese den Lack und eventuell auch das Bremssystem in Mitleidenschaft ziehen können.

#### Reinigungstipps

- Um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden, sollten die Felgen bei der Reinigung kalt sein
- ▶ Verwenden Sie nur saubere und weiche Schwämme oder Bürsten
- Aggressive Reinigungsgegenstände und -mittel wie Stahlwolle oder Scheuersand sind bei einer Reinigung von Leichtmetallfelgen fehl am Platz
- Falls Sie sich für einen Felgenreiniger entscheiden, überschreiten Sie auf keinen Fall dessen maximale Einwirkzeit
- Nach dem Reinigungsvorgang ist der Reiniger gründlich abzuwaschen
- Zu einer sorgfältigen Reinigung gehören immer auch die Innenseiten
- Bessern Sie Lackschäden sofort aus, um Oxidation zu verhindern
- Mit handelsüblicher Felgenversiegelung sorgen Sie im Übrigen für zusätzlichen Schutz, aber auch hier sind unbedingt die Herstellerangaben zu beachten
- ▶ Autowaschanlagen mit härteren Bürsten sollten Sie meiden

Die Nichtbeachtung dieser Pflegehinweise führt nicht zum generellen Verlust der Garantieansprüche, kann aber zu Beschädigungen der Leichtmetallfelgen führen, die nach den vorstehenden Garantiebedingungen nicht unter die Garantie fallen.

#### Garantieausfall bei der so genannten "optischen Radaufbereitung"!

Einige Werkstätten bieten eine optische Rad- oder Felgenaufbereitung an und versprechen damit Schäden am Rad zu reparieren. Dieser Vorgang ist ein schwerer Eingriff in die Beschaffenheit und Festigkeit einer Felge, z. B. durch spanende Verfahren oder starke Erhitzung, und führt deshalb zum **Erlöschen der Garantie!** Aus Sicherheitsgründen raten wir dringend von der optischen Radaufbereitung ab.

Hersteller:



SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH Gustav-Kirchhoff-Straße 10 67098 Bad Dürkheim Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000 Fax: +49 6322 9899 - 6001 E-Mail: kundenservice@supind.com



# Important care instructions

To ensure your ALUTEC alloy wheels bring you lasting enjoyment, please observe the following instructions. While brake dust, dirt, moisture, salt, stones and other hazards are unavoidable, it is possible to prevent or at least minimize any damage through appropriate wheel care.

#### Regular cleaning

If dirt remains on the wheel for an extended period, this can lead to permanent damage. For this reason, we recommend regular cleaning, at intervals of no more than two weeks. Thoroughly clean both the outside and the inside of the wheel to remove all dirt. In winter, the wheels should be cleaned once a week. Minor damage (chipping) to the paint finish should be repaired using clear coat (varnish) to prevent corrosion of the underlying, surrounding material (filiform corrosion).

#### Cleaning agents

We recommend warm water with detergent (dish soap) or car shampoo. If you decide to use specialist wheel cleaner, please strictly observe the manufacturer's instructions, especially regarding application time. Do not use cleaners that contain acids, alkalis or alcohols, as these can negatively impact the paint finish and possibly even the car's braking system.

#### Advice on cleaning

- When being cleaned, the wheels should be cold to prevent the cleaner from drying out
- Use clean and soft sponges and brushes only
- Do not use aggressive cleaning agents or materials, such as steel wool or scouring sand
- If you decide to use a specialist wheel cleaner, do not under any circumstances exceed the maximum recommended exposure/application time
- ▶ Once cleaning is complete, rinse off the cleaner thoroughly
- ▶ Thorough cleaning should always include the inner-facing surfaces of the wheel
- Repair damage to the paint finish immediately to prevent oxidation
- Standard wheel sealant can be employed for added protection, but again be sure to comply with the manufacturer's instructions
- Please avoid using car washes that feature rigid or hard brushes

Failure to follow these instructions does not generally nullify the product warranty in its entirety, but can lead to damage to the alloy wheels that, in accordance with the applicable terms and conditions, are not covered by the warranty.

#### Invalidation of warranty in the event of refurbishment

Some repair shops offer alloy wheel refurbishment, restoration or similar services, and promise to repair damage to the wheel. These services have a serious impact on the wheel's attributes and strength, for example entailing machining or heat treatment. As a result, the use of these or similar services **invalidates the product warranty**. For safety reasons, we strongly advise against the use of such services.

Manufacturer:



SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH Gustav-Kirchhoff-Straße 10 67098 Bad Dürkheim Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000 Fax: +49 6322 9899 - 6001 E-Mail: customerservice@supind.com